

## AUTORINĖ SUTARTIS NR. AR-15

2017 m. balandžio 05 d.  
Vilnius

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka, atstovaujama generalinio direktoriaus Renaldo Gudausko, veikiančio pagal įstaigos nuostatus, vykdydama 2017 m. kovo 01 d. Centralizuotai vykdomų skaitymo skatinimo priemonių finansavimo iš Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšų sutartį Nr. A5-2/TR-107, (toliau – Užsakovas) ir **Neringa Butnoriūtė** iš kitos pusės, sudarė šią autorinę sutartį (toliau – Sutartis):

### 1. Sutarties dalykas

1.1. Autorius įsipareigoja pagal Užsakovo užsakymą savo sąskaita ir rizika sukurti Skaitymo skatinimo priemonių įgyvendinimui skirtus kūrinius – recenzijų ciklą (toliau – Kūrinius), ir juos perduoti Užsakovui Sutartyje nustatytu laiku ir tvarka bei perduodant neišimtinės autoriaus turtinės teisės naudoti Kūrinių šioje Sutartyje nurodytais būdais ir tvarka, o Užsakovas įsipareigoja sumokėti Autoriui už Kūrinių sukūrimą bei perduotas Užsakovui neišimtinės autoriaus turtinės teisės Sutartyje nustatytą autorinį atlyginimą.

1.2. Kūriniai turi atitikti šias sąlygas:

Kūrinių pobūdis: autorius sukuria recenzijų ciklą apie prozos ir poezijos knygas suaugusiems skaitytojams.

Kitos sąlygos, kurias turi atitikti Kūriniai: ciklą sudaro 5 recenzijos, kuriose recenzuojamos lietuvių autorių knygos, išleistos 2016–2017 metais. Cikle siekiama įvertinti ir pristatyti ryškiausius pasirodančius jaunosios kartos ir vyresnių lietuvių autorių leidinius, kurie prasmingai plėstų tikslinės auditorijos akiratį ir būtų pastebėti bendrame lietuvių literatūros kontekste. Juos pristatant svarbiu kriterijumi tampa literatūros teksto sumanymas ir jo individualus išskleidimas – netradiciniai arba priešingai – jau lietuvių literatūroje susiklostę (tradiciniai) temų ir problemų aspektai, autorinio stiliaus ir kalbos ypatumai.

Vienos recenzijos apimtis – 9 000–12 000 spaudos ženklų.

Recenzijos bus publikuojamos Skaitymo skatinimo programos tinklalapyje [www.skaitymometai.lt](http://www.skaitymometai.lt).

1.3. Perduodamos neišimtinės autoriaus turtinės teisės į Kūrinių:

1.3.1. atgaminti kūrinių bet kokia forma ar būdu;

1.3.2. adaptuoti Kūrinių;

1.3.3. versti Kūrinių;

1.3.4. padaryti Kūrinių viešai prieinamą internete;

1.3.5. viešai atlikti Kūrinių bet kokiais būdais ir priemonėmis;

1.3.6. transliuoti, retransliuoti ir kitaip viešai skelbti Kūrinių;

1.3.7. platinti Kūrinių originalą ar jo kopijas bet koku būdu ir priemonėmis;

1.3.8. viešai rodyti Kūrinių originalą ar jo kopiją.

1.4. Autoriaus neišimtinės turtinės teisės į Kūrinių Užsakovui perduodamos neterminuotam laikotarpiui nuo sukurto Kūrinių perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos. Perduotų autorių teisių galiojimo teritorija yra Lietuvos teritorija.

### 2. Kūrinių pateikimo ir priėmimo tvarka

2.1. Autorius įsipareigoja Sutarties 1 punkte numatytą Kūrinių Užsakovui pateikti ne vėliau kaip iki 2017 m. balandžio, gegužės, rugsėjo, spalio ir lapkričio 30 d.

2.2. Užsakovas įsipareigoja įvertinti Autoriaus sukurto Kūrinių atitikimą reikalavimams, numatytiems šios Sutarties 1.2 p., per 5 (penkias) dienas nuo Kūrinių pateikimo ir raštu informuoti Autorių el. paštu apie Kūrinių įvertinimo rezultatus, nusiunčiant į Autoriaus šioje Sutartyje nurodytą elektroninio pašto adresą informaciją apie pateikto Kūrinių atmetimą arba trūkumus ir reikalavimą pataisyti Kūrinių, kad jis atitiktų Sutarties 1.2 punkte numatytas sąlygas.

2.3. Jeigu per 4 (keturias) dienas nuo Kūrinio įvertinimo dienos Užsakovas neišsiunčia Autoriui rašytinio pranešimo, Kūrinys laikomas priimtu ir Autorius įgyja teisę į Sutartyje numatytą autorinį atlyginimą. Kūrinio perdavimas–priėmimas patvirtinamas šalims pasirašant Kūrinio perdavimo–priėmimo aktą.

2.4. Nuo Kūrinio perdavimo - priėmimo dienos Užsakovas tampa autoriaus neišimtinų turtinių teisių, numatytų Sutarties 1.3 punkte, perėmėju.

### **3. Šalių įsipareigojimai**

#### **3.1. Autorius įsipareigoja:**

3.1.1. savo sąskaita ir rizika, savarankiškai ir sąžiningai, nepažeidžiant kitų autorių teisių, sukurti Kūrinius, atitinkančius Sutarties 1.2 punkte numatytas sąlygas, ir Sutartyje numatytu laiku pateikti jį Užsakovui;

3.1.2. pateikti Užsakovui tikslius duomenis reikalingus autorinio atlyginimo sumokėjimui (pvz.: ar Autorius turi meno kūrėjo statusą ir kt.) ir jiems pasikeitus nedelsiant apie tai informuoti;

3.1.3. pataisyti Kūrinių pagal Užsakovo reikalavimus, suderintus su Sutarties 1.2 punkte numatytomis sąlygomis, kurias turi atitikti Kūrinys, per 3 dienas nuo pranešimo gavimo iš Užsakovo dienos;

3.1.4. nedelsiant informuoti Užsakovą apie aplinkybes, dėl kurių negali vykdyti Sutarties.

#### **3.2. Užsakovas įsipareigoja:**

3.2.1. Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais įvertinti Autoriaus pateiktą Kūrinių ir informuoti Autorių apie Kūrinio priėmimą, atmetimą ar reikalavimą pataisyti;

3.2.2. Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais sumokėti Autoriui Sutartyje numatytą autorinį atlyginimą;

3.2.3. naudoti Kūrinių tik Sutarties 1.3 punkte numatytais būdais;

3.2.4. užtikrinti Autoriaus asmenines neturtines teises į Kūrinių (autorystės teisę, teisę į autoriaus vardą ir teisę į kūrinio neliečiamybę);

3.2.5. nedelsiant informuoti Autorių apie aplinkybes, dėl kurių negali vykdyti Sutarties.

### **4. Autorinis atlyginimas ir jo išmokėjimo tvarka**

4.1. Už Kūrinio sukūrimą ir perduotas neišimtinės autoriaus turtines teises į Kūrinių, numatytas Sutarties 1.3 punkte, Užsakovas sumoka Autoriui už kiekvieną kūrinį 85,00 eurų (Aštuoniasdešimt penkių eurų 00 centų) autorinį atlyginimą, bendroje sumoje už 5 (Penkis) kūrinius 425,00 eurų (Keturi šimtus dvidešimt penkis eurus 00 centų).

4.2. Autorinis atlyginimas sumokamas Autoriui per 10 (dešimt) dienų nuo Kūrinio perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos.

4.3. Sumokėdamas Autoriui Sutartyje numatytą atlyginimą, Užsakovas teisės aktų nustatyta tvarka apskaičiuoja, išskaičiuoja ir sumoka pajamų mokestį, valstybinio socialinio draudimo ir privalomojo sveikatos draudimo įmokas.

4.4. Autorinį atlyginimą Užsakovas, atskaitęs Sutarties 4.3 punkte nurodytus mokesčius ir įmokas, perveda į Autoriaus banko sąskaitą, nurodytą Sutarties 6.5 punkte.

### **5. Šalių atsakomybė ir ginčų sprendimo tvarka**

5.1. Užsakovas, Sutartyje nustatytu laiku nepriėmęs Autoriaus pateikto Kūrinio arba raštu nepranešęs Autoriui apie pateikto Kūrinio atmetimą arba reikalavimą jį pataisyti, privalo sumokėti Autoriui visą Sutartyje numatytą autorinį atlyginimą.

5.2. Jeigu Užsakovas, naudodamas Kūrinių, pažeidžia Autoriaus turtines ar asmenines neturtines teises, jis įstatymų nustatyta tvarka privalo atlyginti Autoriaus patirtus nuostolius (negautas pajamas) ir neturtinę žalą.

5.3. Autorius, pažeidęs Sutarties 3.1 punkte numatytus įsipareigojimus, privalo atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius.

5.4. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties neįvykdymą, jeigu jos įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*).

5.5. Ginčai, kilę vykdant šią Sutartį, sprendžiami šalių susitarimu, o nesutarus – įstatymu nustatyta tvarka teisme.

## 6. Baigiamosios nuostatos

6.1. Sutartis sudaryta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

6.2. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos ir papildomos tik raštišku šalių susitarimu, išskyrus Sutartyje nurodytą autorinio atlyginimo kainą.

6.3. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki Sutarties šalys visiškai įvykdys savo įsipareigojimus.

6.4. Atsakingas už Sutarties vykdymą Užsakovo darbuotojas – Aldona Augustaitienė, Vaikų ir jaunimo literatūros departamento direktorė, el. paštas: aldona.augustaitiene@lnb.lt.

6.5. Šalių adresai ir kiti rekvizitai:

### Užsakovas

Lietuvos nacionalinė Martyno  
Mažvydo biblioteka

Generalinis direktorius  
Renaldas Gudauskas

Generalinio direktoriaus pavaduotoja  
ekonomikos ir finansams



### Autorius

Neringa Butnoriūtė

Generalinio direktoriaus  
pavaduotoja informacijos  
skyriaus ir paslaugų plėtrai  
Sandra Leknickienė

Teisės ir žmogiškųjų išteklių  
skyriaus vadovė  
Vainora Knapkuvienė

Vaikų ir jaunimo literatūros  
departamento direktorė  
Aldona Augustaitienė

Teisės ir žmogiškųjų išteklių  
skyriaus vyresnioji specialistė  
viešiesiems pirkimams  
Elvyra Giliasevičienė

Vyriausioji buhalterė  
Danutė Peslekiene

2017 m. kovo d. Autorinės sutarties Nr. AR-

priedas Nr. 1